



rt au Pluriel

[www.artaupluriel.com](http://www.artaupluriel.com)

## Inscription de l'artiste

Votre demande comprend trois volets : les documents spécifiés, les 2 chèques couvrant les frais d'admission et de location, l'engagement des parties et le lien contractuel.

Votre demande doit être retournée le **31 mai 2010**, à l'adresse suivante : *Art au Pluriel*, 5, chemin Lavigne, Pontiac, (Québec) J0X 2G0

### I. DOCUMENTS À INCLURE

- Votre curriculum vitae et votre démarche artistique
- Une brève biographie et une biographie bilingue de 3 à 4 lignes pour le site web.
- 5 à 10 photos numériques de vos œuvres les plus récentes par médium présenté.
- La spécification définitive des besoins matériels : nombre de grillages ; table.

**Toute documentation reçue ne sera pas remise à l'artiste et sera conservée par Art au Pluriel.**

### II. PAIEMENT DES FRAIS

Les frais d'admission et de location sont payables par deux chèques distincts, en date du 31 mai 2010 et libellés à *Art au Pluriel* :

- le premier, non remboursable, au montant de 30 \$ pour l'ouverture de votre dossier (ne s'applique pas pour les exposants déjà admis ni pour les jeunes artistes.)
- le second, pour la location du kiosque, au montant correspondant au type de kiosque choisi (consulter le site web pour les types de kiosque). Ce chèque vous sera retourné par *Art au Pluriel* si votre dossier n'est pas retenu.

### III. ENGAGEMENT DES PARTIES ET LIEN CONTRACTUEL

Pour prendre connaissance des détails concernant l'engagement des parties, veuillez vous référer au site web.



rt au Pluriel

[www.artaupluriel.com](http://www.artaupluriel.com)

### Lien contractuel

En signant ce document, je confirme avoir pris connaissance des différentes conditions de participation à **Art au Pluriel - édition 2010** et j'accepte en totalité les conditions spécifiées dans le document « Engagements des parties ».

Je confirme que tous les renseignements donnés sont vérifiables, et j'autorise *Art au Pluriel* :

- à vérifier, si nécessaire, les renseignements fournis, et
- à reproduire une des photos proposées de mes œuvres aux fins de promotion, sans qu'aucune redevance de droits d'auteur ne me soit versée.

J'inclus avec mon dossier d'inscription, deux chèques distincts, libellés au nom d'*Art au Pluriel*, pour les frais d'ouverture de mon dossier et pour la location complète de mon espace, confirmant ainsi ma participation à *Art au Pluriel* -édition 2010.

.....  
SIGNATURE DE L'ARTISTE

.....  
DATE



rt au Pluriel

[www.artaupluriel.com](http://www.artaupluriel.com)



rt au Pluriel

[www.artaupluriel.com](http://www.artaupluriel.com)

## Artist Registration

There are 3 parts to the registration: requested documents, two payments to cover the registration fee and the booth rental cost, and the commitment of the parties and contract.

Your registration should be returned no later than **May 31, 2010**, at the following address: *Art au Pluriel*, 5, Lavigne Road, Pontiac, Quebec J0X 2G0

### I. REQUESTED DOCUMENTS

- Your résumé and your artistic path.
- A brief biography and a 3 to 4 lines bilingual biography for the web site.
- 5 to 10 digital photos of your recent work, per medium presented.
- Final precision on your booth: grids or tables.

All documents received will not be returned to the artist and will be kept on file by Art au Pluriel.

### II. PAYMENT TO COVER COSTS

The registration fee and booth rental costs are to be paid by two separate cheques, dated May 31 2010 and made out to *Art au Pluriel* :

- The first, non refundable, amount of 30\$ to cover registration (not applicable to previously exhibiting artists and young artists.)
- The second, an amount to cover the costs of the rental of the booth (please see the web site for more information on booths). This cheque will be returned to you by *Art au Pluriel* if you are not selected by the Jury.

### III. COMMITMENT OF THE PARTIES AND CONTRACT

Please see the web site for more information on the commitment of the parties ('the artist' and 'the organizer').



rt au Pluriel

[www.artaupluriel.com](http://www.artaupluriel.com)

### Contract

By signing this document, I accept the conditions required for my participation in *Art au Pluriel* – 2010 Edition as well as the conditions outlined in the document "Commitment of the parties".

I confirm that all the information provided is verifiable and I authorize *Art au Pluriel* :

- To verify, the information provided, if necessary.
- To reproduce one of the submitted photographs of my work for promotion purposes, without any copyright royalties awarded to me.

With my registration, I include two cheques made out to *Art au Pluriel*, to cover the registration fee and to cover the total amount for the booth rental, thus confirming my participation to the 2010 Edition of *Art au Pluriel*.

.....  
ARTIST SIGNATURE

.....  
DATE



rt au Pluriel

[www.artaupluriel.com](http://www.artaupluriel.com)